

Royaume de Belgique

Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement

Avant-projet de loi modifiant la loi du 13 février 2006 relatif à l'évaluation des incidences de certains plans et programmes sur l'environnement et à la participation du public dans l'élaboration des plans et des programmes relatifs à l'environnement

PHILIPPE, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut

Vu les lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12
janvier 1973, l'article 3, §§ 1er et 2;

Vu l'urgence;

Considérant... (motivation de l'urgence);

Vu l'avis xxxxx/x du Conseil d'État, donné le... (date);

Sur la proposition (de la) Ministre de l'Environnement,
NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

La Ministre de l'Environnement est chargée de
présenter en notre nom à la Chambre des représentants le
projet de loi dont la teneur suit :

Article 1^{er}. La présente loi règle une matière visée à
l'article 74 de la Constitution.

Art. 2. A l'article 3 de la loi du 13 février 2006 relative à
l'évaluation des incidences de certains plans et
programmes sur l'environnement et à la participation du
public dans l'élaboration des plans et des programmes
relatifs à l'environnement, les modifications suivantes sont
apportées :

- a) au 2°, les mots « l'élaboration d'un plan ou programme,
de sa modification ou de son réexamen » sont remplacés
par les mots « l'élaboration d'un plan ou programme, de
sa modification, de son
réexamen ou de son abrogation » ;
- b) au 6°, les mots « évaluation des incidences » sont
remplacés par les mots « évaluation des incidences sur
l'environnement ».

Art. 3. Dans le texte néerlandais de l'article 4 de la même
loi les mots « beoordeling van de gevolgen voor het
milieu » sont remplacés par le mot
« milieueffectenbeoordeling ».

Art. 4. L'article 5, § 1, de la même loi est complété par un
alinéa rédigé comme suit :

« Outre les avis qu'il est tenu de remettre en vertu de la
présente loi, le Comité peut formuler et mettre à la
disposition du public des lignes directrices techniques
pour la mise en œuvre pratique de la présente loi. »

Koninkrijk België

Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu

Voorontwerp van wet tot wijziging van de wet van 13 februari 2006 betreffende de beoordeling van de gevolgen voor het milieu van bepaalde plannen en programma's en de inspraak van het publiek bij de uitwerking van de plannen en programma's in verband met het milieu

FILIP, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op
12 januari 1973, artikel 3, §§ 1 en 2;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat ... (vermelding van de redenen waarom
de dringende noodzakelijkheid wordt aangevoerd);

Gelet op advies xxxxx/x van de Raad van State, gegeven
op ... (datum);

Op de voordracht van de Minister van Leefmilieu,
HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ:

De Minister van Leefmilieu is ermee belast in onze naam
bij de Kamer van volksvertegenwoordigers het ontwerp
van wet in te dienen waarvan de tekst hierna volgt:

Artikel 1. Deze wet regelt een aangelegenheid als
bedoeld in artikel 74 van de Grondwet.

Art. 2. In artikel 3 van de wet van 13 februari 2006
betreffende de beoordeling van de gevolgen voor het
milieu van bepaalde plannen en programma's en de
inspraak van het publiek bij de uitwerking van de plannen
en programma's in verband met het milieu worden de
volgende wijzigingen aangebracht:

- a) In de bepaling onder 2° worden de woorden "het
opstellen, het wijzigen of het herzien" vervangen door de
woorden "het opstellen, het wijzigen, het herzien of het
intrekken";
- b) In de bepaling onder 6° worden de woorden
"beoordeling van de effecten" vervangen door het woord
"milieueffectenbeoordeling".

Art. 3. In artikel 4 van dezelfde wet worden de woorden
"beoordeling van de gevolgen voor het milieu" vervangen
door het woord "milieueffectenbeoordeling".

Art. 4. Artikel 5, § 1, van dezelfde wet wordt aangevuld
met een lid, luidende:

"Behalve de adviezen die het krachtens onderhavige wet
moet uitbrengen, kan het Comité technische richtlijnen
voor de praktische uitvoering van deze wet opstellen en
aan het publiek beschikbaar stellen."

Art. 5. A l'article 5, § 2, de la même loi les modifications suivantes sont apportées :

- 1° au d) les mots « secrétaire d'Etat » sont remplacés par le mot « ministre » ;
- 2° au g) les mots « et les Transports » sont abrogés ;
- 3° au i) les mots « uniquement pour les avis ayant trait aux effets transfrontières tels que visés à l'article 12, alinéa 1^{er} » sont abrogés.

Art. 6. Dans l'article 5 de la même loi, il est inséré un paragraphe 2/1 rédigé comme suit :
« § 2/1. Le Comité peut consulter, dans l'exercice de ses missions, toute personne qu'il juge utile, y compris l'auteur du plan ou du programme, toute autorité publique ainsi que des experts indépendants compétents dans les domaines de l'environnement susceptibles d'être affectés par le plan ou le programme. »

Art. 7. L'article 5, § 3, de la même loi est complété par les mots « en vue de lui permettre de réaliser ses missions ».

Art. 8. L'article 5 de la même loi est complété par le paragraphe 5 rédigé comme suit :
« § 5. Le Comité exerce sa mission en toute indépendance, objectivité et neutralité. »

Art. 9. A l'article 6, § 1, de la même loi les modifications suivantes sont apportées :

- a) au 1°, les mots « impliquant une participation du public » sont abrogés.
- b) au 1° les premier et quatrième tirets sont abrogés ;
- c) au 1°, deuxième tiret, les mots « premier alinéa, 2° et 3° » sont insérés entre les mots « l'article 6, § 2 » et les mots « de la loi du 29 avril 1999 » ;
- d) au 1°, le cinquième tiret est remplacé comme suit :
« —les Politiques nationales, prévues dans l'article 179, § 6, de la loi du 8 août 1980 relative aux propositions budgétaires 1979-1980, modifié par la loi du 3 juin 2014 et la loi du 12 juillet 2022 ; » ;
- e) au 1°, sixième tiret, les mots « article 3, § 1 » sont remplacés par les mots article 3, § 2 » ;
- f) le 1° est complété par deux tirets rédigés comme suit :
« —le plan d'aménagement des espaces marins, prévu par l'article 24, § 2, de la loi du 11 décembre 2022 visant la protection du milieu marin et l'organisation de l'aménagement des espaces marins belges ;
— les plans et les programmes pris en exécution de l'article 6/1, § 2, premier alinéa, 2° et 3°, de la loi du 29 avril 1999 relative à l'organisation du marché de l'électricité ; »

Art. 5. In artikel 5, § 2, van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht:

- 1° in de bepaling onder d) wordt het woord “staatssecretaris” vervangen door het woord “minister”;
- 2° in de bepaling onder g) worden de woorden “en Vervoer” opgeheven;
- 3° in de bepaling onder i) worden de woorden “enkel voor de adviezen met betrekking tot grensoverschrijdende effecten zoals bedoeld onder artikel 12, eerste lid,” opgeheven.

Art. 6. In artikel 5 van dezelfde wet wordt een paragraaf 2/1 ingevoegd, luidende:

“§ 2/1. Het Comité mag in de uitoefening van zijn opdrachten elke persoon raadplegen die het nuttig acht, met inbegrip van de opsteller van het plan of het programma, gelijk welke overheid en onafhankelijke experts die competent zijn in milieuaangelegenheden die door het plan of het programma kunnen worden beïnvloed.”

Art. 7. Artikel 5, § 3, van dezelfde wet wordt aangevuld met de woorden “om het in de mogelijkheid te stellen zijn opdrachten te vervullen”.

Art. 8. Artikel 5 van dezelfde wet wordt aangevuld met een paragraaf 5, luidende:

“§ 5. Het Comité vervult zijn opdracht in alle onafhankelijkheid, objectiviteit en neutraliteit.”

Art. 9. In artikel 6, § 1, van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht:

- a) in de bepaling onder 1° de woorden “beoordeling van de effecten voor het milieu, met inspraak van het publiek” worden vervangen door het woord “milieueffectenbeoordeling”;
- b) in de bepaling onder 1° worden het eerste en het vierde streepje worden opgeheven;
- c) in de bepaling onder 1°, tweede streepje worden de woorden “, eerste lid, 2° en 3°,” ingevoegd tussen de woorden “artikel 6, § 2” en de woorden “van de wet van 29 april 1999”;
- d) in de bepaling onder 1° wordt het vijfde streepje vervangen als volgt:
“—de Nationale Beleidsmaatregelen, voorzien in artikel 179, § 6, van de wet van 8 augustus 1980 betreffende de budgettaire voorstellen 1979-1980, gewijzigd bij de wet van 3 juni 2014 en de wet van 12 juli 2022;”
- e) in de bepaling onder 1°, zesde streepje worden de woorden “artikel 3, § 1” vervangen door de woorden “artikel 3, § 2”;
- f) de bepaling onder 1° wordt aangevuld met twee streepjes, luidende:
“— het marien ruimtelijk plan, voorzien in artikel 24, § 2, van de wet van 11 december 2022 ter bescherming van het

f) au 4° les mots « la modification ou le réexamen » sont remplacés par les mots « la modification, le réexamen ou l'abrogation ».

Art. 10. L'article 6, § 2, de la même loi est remplacé comme suit :

« Conformément aux dispositions du § 3, une modification mineure d'un plan ou d'un programme visé au § 1^{er}, 1°, peut être exemptée de l'obligation d'être soumise à une évaluation des incidences sur l'environnement, lorsqu'elle n'est pas susceptible d'avoir des incidences notables sur l'environnement. »

Art. 11. A l'article 6, § 3, de la même loi les modifications suivantes sont apportées :

- a) dans le premier alinéa les mots « A la demande de l'auteur du plan ou du programme, le Roi détermine » sont remplacés par les mots « L'auteur du plan ou du programme détermine » ;
- b) dans le texte néerlandais du premier alinéa, les mots « op advies van het Comité » sont remplacés par les mots « op basis van het advies van het Comité » ;
- c) dans le deuxième alinéa, les mots « pour le Comité de remettre son avis dans le délai imparti » sont insérés entre les mots « A défaut » et les mots « la procédure est poursuivie » ;
- d) un alinéa rédigé comme suit est inséré entre les alinéas 2 et 3 :
« L'auteur du plan ou du programme motive spécialement sa décision lorsqu'elle s'écarte de l'avis du Comité. »
- e) le troisième alinéa est remplacé comme suit :
« La décision de l'auteur du plan ou du programme est publiée, ainsi que sa motivation et l'avis du Comité sur le site du Portail fédéral et sur le site de l'auteur du plan ou du programme. »

Art. 12. L'article 6 de la même loi est complété par un paragraphe 4 rédigé comme suit :

« § 4. Le Roi peut établir par arrêté délibéré en Conseil des Ministres une liste des plans et des programmes qui sont obligatoirement soumis à l'avis du Comité par l'auteur du plan ou du programme en vue de déterminer si ces plans et programmes sont visés au § 1^{er}, 2° et 3°. »

Art. 13. Dans l'article 8, deuxième alinéa de la même loi, les mots « Ne sont pas soumis aux dispositions de ce

marien milieu en ter organisatie van de mariene ruimtelijke planning in de Belgische zeegebieden ;

— plannen en programma's ter uitvoering van artikel 6/1, § 2, eerste lid, 2° en 3°, van de wet van 29 april 1999 betreffende de organisatie van de elektriciteitsmarkt;»

f) in de bepaling onder 4° worden de woorden “het wijzigen of de herziening” vervangen door “het wijzigen, het herzien of het intrekken”.

Art. 10. Artikel 6, § 2, van dezelfde wet wordt vervangen door wat volgt:

“§ 2. Overeenkomstig de bepalingen van § 3, kan een kleine wijziging van een plan of een programma bedoeld in § 1, 1°, worden vrijgesteld van de vereiste aan een milieueffectenbeoordeling te worden onderworpen indien het geen aanzienlijke effecten kan hebben op het milieu.”

Art. 11. In artikel 6, § 3, van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht:

- a) in het eerste lid worden de woorden “Op verzoek van de opsteller van het plan of het programma, bepaalt de Koning” vervangen door de woorden “De opsteller van het plan of programma bepaalt”;
- b) in het eerste lid worden de woorden “op advies van het Comité” vervangen door de woorden “op basis van het advies van het Comité”;
- c) in het tweede lid worden de woorden “van advies van het Comité binnen de opgelegde termijn” ingevoegd tussen de woorden “bij ontstentenis” en de woorden “wordt de procedure”;
- d) tussen het tweede en het derde lid wordt een lid ingevoegd, luidende:
“De opsteller van het plan of programma motiveert in het bijzonder zijn beslissing als deze afwijkt van het advies van het Comité.”
- e) het derde lid wordt vervangen door wat volgt:
“De beslissing van de opsteller van het plan of het programma wordt gepubliceerd, samen met de motivatie en het advies van het Comité op de Federale Portaalsite en op de website van de opsteller van het plan of het programma”.

Art. 12. Artikel 6 van dezelfde wet wordt aangevuld met een paragraaf 4, luidende:

“§ 4. De Koning kan bij besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad een lijst vaststellen van plannen en programma's die in elk geval dienen te worden voorgelegd ter advies aan het Comité door de opsteller van het plan of programma om te bepalen of het gaat om plannen of programma's zoals bedoeld in § 1, 2° en 3°.”

Art. 13. In artikel 8, tweede lid, van dezelfde wet worden de woorden “Zijn niet onderworpen aan de bepalingen van

chapitre » sont remplacés par les mots « Ne doivent pas être soumis à une évaluation des incidences sur l'environnement ».

Art. 14. L'article 9 de la même loi est remplacé comme suit :

« Art. 9. Lorsqu'une évaluation des incidences sur l'environnement est requise en vertu de l'article 6, l'auteur du plan ou du programme fait élaborer, sous sa responsabilité et à ses frais, un rapport sur les incidences environnementales conformément à l'annexe II.

L'auteur du plan ou du programme fait appel à une personne physique ou morale extérieure pour élaborer le rapport sur les incidences environnementales, après s'être assuré que celle-ci n'a aucun intérêt à l'égard du plan ou du programme envisagé et que cette personne dispose des compétences techniques et scientifiques requises pour élaborer le rapport.

Le Roi peut déterminer par arrêté délibéré en Conseil des Ministres des critères relatifs aux compétences techniques et scientifiques dont doit disposer la personne physique ou morale extérieure afin de pouvoir élaborer un rapport sur les incidences environnementales. »

Art. 15. Dans l'article 10, § 1^{er}, et dans l'article 11, premier alinéa de la même loi les mots « l'auteur du plan ou du programme » sont remplacés par les mots « la personne chargée de réaliser le rapport sur les incidences environnementales conformément à l'article 9, deuxième alinéa ».

Art. 16. A l'article 10, § 2, de la même loi les modifications suivantes sont apportées :

1° les phrases « Cet avis est transmis dans les trente jours de la réception de la demande. A défaut, il est réputé favorable au projet de cahier des charges. » sont abrogées ;

2° les mots « et du stade atteint dans le processus de décision ainsi que du fait qu'il peut être préférable d'évaluer certains aspects à d'autres stades de ce processus afin d'éviter une répétition de l'évaluation. L'avis du Comité concerne également la question de savoir si la mise en œuvre du plan ou du programme est susceptible d'avoir des incidences non négligeables sur l'environnement d'un autre Etat membre de l'Union européenne ou d'un autre Etat Partie à la Convention d'Espoo du 25 février 1991 sur l'évaluation de l'impact sur l'environnement dans un contexte transfrontière » sont insérés après les mots « degré de précision du plan ou du programme ».

Art. 17. Dans l'article 10, § 2, de la même loi un alinéa rédigé comme suit est inséré entre les alinéas 2 et 3 :

dit hoofdstuk" vervangen door de woorden "Dienen niet aan een milieueffectenbeoordeling te worden onderworpen".

Art. 14. Artikel 9 van dezelfde wet wordt vervangen door wat volgt:

"Art. 9. Wanneer een milieueffectenbeoordeling vereist is krachtens artikel 6, laat de opsteller van het plan of programma, onder zijn verantwoordelijkheid en op eigen kosten, een milieueffectenrapport opstellen overeenkomstig bijlage II.

De opsteller van het plan of programma doet beroep op een externe natuurlijke persoon of rechtspersoon om het milieueffectenrapport op te stellen, nadat hij zich ervan vergewist heeft dat deze persoon geen enkel belang heeft bij het vooropgestelde plan of programma, en dat deze persoon beschikt over de technische en wetenschappelijke competenties om het milieueffectenrapport op te stellen.

De Koning kan bij besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad criteria vastleggen om te bepalen over welke technische en wetenschappelijke competenties een externe natuurlijke persoon of rechtspersoon moet beschikken om een milieueffectenrapport te mogen opstellen."

Art. 15. In artikel 10, § 1, en in artikel 11, eerste lid, van dezelfde wet worden de woorden "de opsteller van het plan of programma" vervangen door de woorden "de persoon die ermee gelast is het milieueffectenrapport op te stellen overeenkomstig artikel 9, tweede lid".

Art. 16. In artikel 10, § 2, tweede lid van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° de zinnen "Dit advies wordt binnen dertig dagen na ontvangst van het verzoek voorgelegd. Bij ontstentenis wordt het advies geacht gunstig te zijn." worden opgeheven;

2° de woorden "en met het stadium dat bereikt is in de besluitvormingsprocedure en met het feit dat sommige aspecten misschien beter in andere fasen van die procedure worden geëvalueerd om herhaling van de beoordeling te vermijden. Het advies van het Comité heeft ook betrekking op de vraag of de uitvoering van het plan of programma niet te verwaarlozen effect kan hebben op het milieu van een andere lidstaat van de Europese Unie of van een andere Staat die partij is van het verdrag van Espoo van 25 februari 1991 over de evaluatie van de milieueffecten in een grensoverschrijdende context" worden ingevoegd na de woorden "detailleringsniveau van het plan of programma".

Art. 17. In artikel 10, § 2, van dezelfde wet wordt tussen het tweede en derde lid een lid ingevoegd, luidende:

« L'avis du Comité est transmis dans les trente jours de la réception de la demande. A défaut le Comité est considéré ne pas avoir des remarques concernant le projet de répertoire. »

Art. 18. Dans l'article 10, § 2, troisième alinéa de la même loi, dans le texte néerlandais, le mot « ze » est remplacé par les mots « het register ».

Art. 19. L'article 11 de la même loi est complété par un alinéa rédigé comme suit :

« Les renseignements utiles concernant les incidences des plans et programmes sur l'environnement obtenus à d'autres niveaux de décision ou en vertu d'autres législations peuvent être utilisés pour fournir les informations énumérées à l'Annexe II. »

Art. 20. A l'article 12 de la même loi sont apportées les modifications suivantes :

a) dans le premier alinéa, la phrase « Le Comité examine notamment si la mise en œuvre du plan ou du programme est susceptible d'avoir des incidences non négligeables sur l'environnement d'un autre Etat membre de l'Union européenne ou d'un autre Etat Partie à la Convention d'Espoo du 25 février 1991 sur l'évaluation de l'impact sur l'environnement dans un contexte transfrontière. » est abrogée ;

b) entre le premier et le deuxième alinéa est inséré un alinéa rédigé comme suit :

« Le Comité examine notamment :

1° la qualité du rapport sur les incidences environnementales ;

2° les mesures proposées pour éviter, réduire ou, à défaut, compenser les incidences environnementales notables du projet de plan ou de programme, compte tenu des alternatives raisonnablement envisageables ;

3° dans la mesure où cela n'a pas pu être déterminé dans l'avis visé à l'article 10, § 2, si la mise en œuvre du plan ou du programme est susceptible d'avoir des incidences non négligeables sur l'environnement d'un autre Etat membre de l'Union européenne ou d'un autre Etat Partie à la Convention d'Espoo du 25 février 1991 sur l'évaluation de l'impact sur l'environnement dans un contexte transfrontière ; et

4° les mesures de suivi environnemental à mettre en œuvre en vertu de l'article 17. »

c) dans le troisième alinéa les mots « à l'auteur du plan ou du programme » sont insérés entre le mot « transmis » et les mots « dans les soixante jours » ;

d) dans le troisième alinéa, la phrase rédigée comme suit est insérée entre les mots « la demande d'avis » et les mots « A défaut » :

« Une copie des avis autres que l'avis du Comité est transmise de manière digitale au Comité dans le même délai. »

«Het advies van het Comité wordt binnen dertig dagen na ontvangst van het verzoek voorgelegd. Bij ontstentenis wordt het Comité geacht geen opmerkingen te hebben bij het ontwerpregister.»

Art. 18. In artikel 10, § 2, derde lid, van dezelfde wet wordt het woord “ze” vervangen door de woorden “het register”.

Art. 19. Artikel 11 van dezelfde wet wordt aangevuld met een lid, luidende:

“Relevante informatie over de milieueffecten van de plannen en programma's die op andere besluitvormingsniveaus of via andere wetgeving is verzameld, kan worden gebruikt om de in bijlage II bedoelde informatie te verstrekken.”

Art. 20. In artikel 12 van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht:

a) in het eerste lid wordt de zin “Het Comité bestudeert onder meer of de uitvoering van het plan of programma aanzienlijke effecten kan hebben op het milieu van een andere Lidstaat van de Europese Unie of van een andere Staat die partij is van het verdrag van Espoo van 25 februari 1991 over de Evaluatie van de milieueffecten in een grensoverschrijdende context.” opgeheven;

b) tussen het eerste en het tweede lid wordt een nieuw lid ingevoegd, luidende:

“Het Comité bestudeert onder meer :

1° de kwaliteit van het milieueffectenrapport

2° de vooropgestelde te nemen maatregelen om de aanzienlijke milieueffecten van het ontwerpplan of – programma te voorkomen, te reduceren of, bij ontstentenis, te compenseren, rekening houdend met de alternatieven die redelijkerwijze kunnen worden overwogen.

3° in zoverre dit niet kon worden bepaald in het advies bedoeld in artikel 10, § 2, of de uitvoering van het plan of programma aanzienlijke effecten kan hebben op het milieu van een andere Lidstaat van de Europese Unie of van een andere Staat die partij is van het verdrag van Espoo van 25 februari 1991 over de evaluatie van de milieueffecten in een grensoverschrijdende context; en

4° de milieuopvolgingsmaatregelen die moeten worden genomen krachtens artikel 17.”

c) in het derde lid worden de woorden “aan de opsteller van het plan of programma” ingevoegd tussen de woorden “bezorgd” en de woorden “binnen zestig dagen”;

d) in het derde lid wordt een zin ingevoegd tussen de woorden “het verzoek” en de woorden “Bij ontstentenis” die luidt als volgt:

“Een kopie van de adviezen, andere dan het advies van het Comité, wordt op digitale wijze bezorgd aan het Comité binnen dezelfde termijn.”

Art. 21. A l'article 13, § 1, premier alinéa de la même loi, les modifications suivantes sont apportées :

a) les mots « prévu dans l'article 10, § 2, et, le cas échéant, l'avis du Comité prévu dans l'article 12 » sont insérés entre les mots « l'avis du Comité » et les mots « l'auteur du plan ou du programme détermine » ;

b) les mots « de modification ou de réexamen ou si l'abrogation du plan ou du programme » sont insérés entre les mots « du plan ou du programme en cours d'élaboration » et les mots « est susceptible d'avoir ».

Art. 22. Dans la même loi, l'intitulé du chapitre IV est remplacé comme suit :

« Consultation du public lors de la procédure d'élaboration, de modification, de réexamen ou d'abrogation des plans et programmes soumis à évaluation des incidences sur l'environnement et des plans et programmes relatifs à l'environnement »

Art. 23. A l'article 14, § 1, de la même loi les modifications suivantes sont apportées :

1° dans le deuxième alinéa, les mots « par avis inséré au Moniteur belge » sont remplacés par les mots « par avis inséré au Moniteur belge, sur le site de l'auteur du plan ou du programme » ;

2° dans le troisième alinéa, les mots « au moins » sont insérés entre les mots « la consultation publique dure » et les mots « soixante jours » ;

3° dans le quatrième alinéa, dans le texte néerlandais, le mot « meningen » est remplacé par le mot « adviezen ».

Art. 24. A l'article 16 de la même loi les modifications suivantes sont apportées :

1° le troisième alinéa est remplacé comme suit :

« Le plan ou le programme tel qu'il a été adopté, la déclaration élaborée conformément aux alinéas 1 et 2 et un aperçu des mesures pour assurer le suivi des incidences notables sur l'environnement de la mise en œuvre du plan ou du programme prévues sur base de l'article 17 sont publiés par extrait au Moniteur belge et diffusés sur le site du Portail fédéral et le site de l'auteur du plan ou du programme. » ;

2° dans le quatrième alinéa les mots « et l'aperçu des mesures pour assurer le suivi des incidences notables sur l'environnement de la mise en œuvre du plan ou du programme prévues sur base de l'article 17 » sont insérés entre les mots « ainsi que la déclaration » et les mots « sont adressés aux ».

Art. 25. Les articles 19 et 21 de la même loi sont abrogés.

Art. 26. La présente loi ne s'applique pas aux plans et programmes pour lesquels l'avis visé à l'article 6, § 3, à l'article 10, § 3, ou à l'article 12 de la loi du 13 février 2006 relative à l'évaluation des incidences de certains

Art. 21. In artikel 13, § 1, eerste lid, van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht:

a) de woorden “bedoeld in artikel 10, § 2, en, desgevallend, van het advies van het Comité bedoeld in artikel 12” worden ingevoegd tussen de woorden “het advies van het Comité” en de woorden “bepaalt de opsteller”;

b) de woorden “of de wijziging, de herziening of de intrekking ervan” worden ingevoegd tussen de woorden “het in opbouw zijnde plan of programma” en de woorden “een niet te verwaarlozen effect”.

Art. 22. In dezelfde wet wordt het opschrift van hoofdstuk IV vervangen als volgt:

“Raadpleging van het publiek naar aanleiding van het opstellen, wijzigen, herzien en intrekken van de plannen en programma's die onderworpen zijn aan een milieueffectenbeoordeling en van de plannen en programma's betreffende het leefmilieu”

Art. 23. In artikel 14, § 1, van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in het tweede lid worden de woorden “een bij het Belgisch Staatsblad gevoegd bericht” vervangen door de woorden “een bericht in het Belgisch Staatsblad, op de website van de opsteller van het plan of programma”;

2° in het derde lid wordt het woord “minimaal” ingevoegd tussen de woorden “de publieksraadpleging duurt” en de woorden “zestig dagen”;

3° in het vierde lid wordt het woord “meningen” vervangen door het woord “adviezen”.

Art. 24. In artikel 16 van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° het derde lid wordt vervangen als volgt:

“Het plan of programma zoals het werd aangenomen, de overeenkomstig lid 1 en 2 opgestelde verklaring en een overzicht van de maatregelen voorzien om de aanzienlijke gevolgen voor het milieu van de tenuitvoerlegging van het plan of programma na te gaan op basis van artikel 17 worden bekendgemaakt bij uittreksel in het Belgisch Staatsblad en verspreid op de Federale Portaalsite en op de website van de opsteller van het plan of programma.”;

2° in het vierde lid worden de woorden “en het overzicht van de maatregelen voorzien om de aanzienlijke gevolgen voor het milieu van de tenuitvoerlegging van het plan of programma na te gaan op basis van artikel 17” ingevoegd tussen de woorden “samen met de verklaring” en de woorden “toegestuurd aan”.

Art. 25. De artikelen 19 en 21 van dezelfde wet worden opgeheven.

Art. 26. Deze wet is niet van toepassing op plannen en programma's waarvoor een advies bedoeld in artikel 6, § 3, artikel 10, § 3, of artikel 12 van de wet van 13 februari 2006 betreffende de beoordeling van de gevolgen voor het

plans et programmes sur l'environnement et à la participation du public dans l'élaboration des plans et des programmes relatifs à l'environnement a été demandé avant l'entrée en vigueur de la présente loi.

Art. 27. La présente loi entre en vigueur le premier jour du mois qui suit l'expiration d'un délai de dix jours prenant cours le jour après sa publication au Moniteur belge.

Bruxelles, le

[HANDTEKENING KONING]

milieu van bepaalde plannen en programma's en de inspraak van het publiek bij de uitwerking van de plannen en programma's in verband met het milieu werd aangevraagd voor de inwerkingtreding van deze wet.

Art. 27. Deze wet treedt in werking op de eerste dag van de maand na afloop van een termijn van tien dagen te rekenen van de dag volgend op de bekendmaking ervan in het Belgisch Staatsblad.

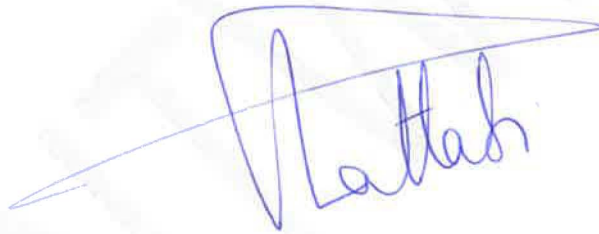
Brussel,

Par le Roi :

La Ministre de l'Environnement

Van Koningswege:

De Minister van Leefmilieu

A handwritten signature in blue ink, appearing to read 'Zakia Khattabi', with a long horizontal stroke extending to the left.

ZAKIA KHATTABI

EXPOSÉ DES MOTIFS	MEMORIE VAN TOELICHTING
MESDAMES, MESSIEURS,	DAMES EN HEREN,
La loi du 13 février 2006 relative à l'évaluation des incidences de certains plans et programmes sur l'environnement et à la participation du public dans l'élaboration des plans et des programmes relatifs à l'environnement (ci-après: la loi SEA) transpose, pour l'autorité fédérale, les règles et obligations relatives à la participation du public et aux procédures d'évaluation des incidences sur l'environnement de plans et programmes qui découlent du droit international conventionnel (la Convention d'Aarhus) et du droit de l'UE dérivé (directives 2001/42/CE et 2003/35/CE).	De wet van 13 februari 2006 betreffende de beoordeling van de gevolgen voor het milieu van bepaalde plannen en programma's en de inspraak van het publiek bij de uitwerking van de plannen en programma's in verband met het milieu (hierna: de SEA-wet) zet voor de federale overheid de regels en verplichtingen om met betrekking tot inspraak van het publiek en procedures van milieueffectenbeoordelingsprocedures voor plannen en programma's die voortvloeien uit het internationaal verdragsrecht (het Verdrag van Aarhus) en het afgeleid EU-recht (richtlijn 2001/42/EG en 2003/35/EG).
Après une durée de vie de 17 ans, il convient d'évaluer et d'actualiser cette loi sur la base de développements juridiques pertinents et de l'évolution des connaissances acquises dans le cadre de l'application pratique de la loi.	Na een levensduur van 17 jaar is het gepast deze wet te evalueren en te actualiseren op basis van relevante juridische evoluties en voortschrijdende inzichten opgedaan in de praktische toepassing van de wet.
En ce qui concerne les développements juridiques pertinents, on peut notamment se référer à la vaste jurisprudence de la Cour de Justice sur l'interprétation de la directive 2001/42/CE. En particulier, depuis 2015, la Cour de Justice a rendu de nombreux arrêts concernant l'interprétation et le champ d'application de cette directive. Il était par conséquent essentiel de voir dans quelle mesure cette jurisprudence nécessitait des modifications législatives. Une évaluation a révélé que cette jurisprudence n'exigeait qu'une adaptation limitée de la loi SEA.	Wat de relevante juridische evoluties betreft kan met name worden verwezen naar de ruime rechtspraak van het Hof van Justitie met betrekking tot de interpretatie van richtlijn 2001/42/EG. Met name sinds 2015 heeft het Hof van Justitie een groot aantal arresten gevelde over de interpretatie en het toepassingsgebied van deze richtlijn. Het was daarom essentieel om na te gaan in welke mate deze rechtspraak noopte tot wetswijzigingen. Uit een evaluatie bleek deze rechtspraak slechts een beperkte aanpassing van de SEA-wet te vereisen.
En termes d'évolution des connaissances, il a été constaté, sur différents points, que la loi, à certains égards, alourdissait inutilement les procédures définies. Par exemple, la décision de réaliser ou non une évaluation des incidences sur l'environnement pour un plan ou un programme donné devait être prise par le Roi après délibération en Conseil des ministres. Dans la mesure du possible, une plus grande flexibilité est donc prévue dans la procédure envisagée. Il était également indiqué de clarifier la législation sur certains points, comme les éléments sur lesquels le Comité doit rendre un avis aux différents stades de la procédure.	Wat voortschrijdende inzichten betreft werd op verschillende punten vastgesteld dat de wet op bepaalde punten de vastgelegde proceduresodeloos zwaar maakte. Een voorbeeld is dat de beslissing of een milieueffectenbeoordeling moet worden uitgevoerd voor een bepaald plan of programma diende te worden genomen door de Koning na overleg in de Ministerraad. Waar mogelijk is daarom een grotere flexibiliteit voorzien in de voorziene procedure. Daarnaast was het aangewezen de wet op een aantal punten te verduidelijken, zoals over welke elementen het Comité een advies dient uit te brengen in de verschillende fasen van de procedure.
Une troisième raison d'adapter la loi était la constatation que la liste des plans et programmes pour lesquels une évaluation des incidences sur l'environnement est requise dans tous les cas (voir article 6, § 1 ^{er} , 1° de la loi SEA) était dépassée et devait être actualisée.	Een derde reden om de wet aan te passen was de vaststelling dat de lijst van plannen en programma's waarvoor in elk geval een milieueffectenbeoordeling vereist is (zie artikel 6, § 1, 1° van de SEA-wet) verouderd was en diende te worden geactualiseerd.
La présente modification prend comme point de départ l'objectif premier de cette loi, à savoir garantir un degré plus élevé de protection de l'environnement et contribuer à l'intégration des considérations environnementales dans l'adoption des plans et programmes concernés en vue de promouvoir un développement durable ; cela en s'assurant	Bij deze wijziging wordt het origineel doel van deze wet als uitgangspunt genomen, namelijk het garanderen van een hogere graad van bescherming van het leefmilieu en bij te dragen tot de integratie van milieuoverwegingen bij het goedkeuren van de betrokken plannen en programma's met het oog op het bevorderen van een duurzame

que le public participe à l'élaboration des plans et programmes relatifs à l'environnement et en veillant à ce que les plans et programmes susceptibles d'avoir un impact significatif sur l'environnement soient soumis à une évaluation des incidences environnementales.	ontwikkeling door er voor te zorgen dat het publiek inspraak heeft bij het opstellen van de plannen en programma's betreffende het milieu en dat de plannen en programma's die een aanzienlijke impact kunnen hebben op het milieu aan een milieubeoordeling worden onderworpen.
Cette évaluation et ces principes ont servi de base à l'élaboration de la proposition suivante de révision de la loi, dont les grandes lignes sont résumées ci-dessous.	Op basis van deze evaluatie en deze principes werd het volgend voorstel van herziening van deze wet opgesteld waarvan hieronder de grote lijnen worden samengevat.
Tout d'abord, le rôle du Comité, qui rend des avis à différents moments de la procédure, est davantage valorisé. Ce Comité fait office d'« autorité qu'il faut consulter » au sens de l'article 6.3 de la directive 2001/42 et doit être impliqué en tant que tel à différents stades de la procédure conformément à cette directive. Le Comité joue par conséquent un rôle majeur dans l'exécution de ladite loi. Ce rôle est encore renforcé en conférant au Comité le droit d'émettre des recommandations générales. De même, l'auteur d'un plan ou programme est tenu de prévoir une motivation s'il déroge à l'avis du Comité concernant la question de savoir si une évaluation des incidences sur l'environnement est requise pour le plan ou le programme en question. Enfin, l'indépendance, l'objectivité et la neutralité du Comité sont également ancrées dans la loi.	Eerst en vooral wordt de rol van het Comité, dat adviezen levert op verschillende punten van de procedure, verder gevaloriseerd. Dit Comité geldt als "te raadplegen instantie" in de zin van artikel 6.3 van richtlijn 2001/42 en dient als dusdanig op basis van deze richtlijn op verschillende punten van de procedure betrokken te worden. Het Comité speelt bijgevolg een belangrijke rol in de uitvoering van deze wet. Deze rol wordt verder versterkt door het Comité het recht te geven om op eigen initiatief algemene aanbevelingen formuleren. Ook wordt de opsteller van een plan of programma verplicht een motivatie te voorzien als hij afwijkt van het advies van het Comité met betrekking tot de vraag of voor het plan of programma in kwestie een milieueffectenbeoordeling vereist is. Tot slot wordt ook de onafhankelijkheid, objectiviteit en neutraliteit van het Comité verankerd in de wet.
Par ailleurs, la liste des plans et programmes nécessitant une évaluation des incidences sur l'environnement dans tous les cas a été actualisée. Le renvoi aux études prospectives électricité et gaz de la loi Électricité a été supprimé. Le plan d'aménagement des espaces marins a été ajouté à la liste. Le Roi a également été habilité à établir une liste des plans et programmes pour lesquels il est impossible de prédire qu'une évaluation des incidences sur l'environnement sera nécessaire dans tous les cas, mais qui doivent au moins être soumis au Comité pour un « screening ».	Daarnaast werd de lijst van plannen en programma's waarvoor in elk geval een milieueffectenbeoordeling vereist is geactualiseerd. De verwijzing naar de prospectieve studies elektriciteit en gas uit de Elektriciteitswet werd geschrapt. Het marien ruimtelijk plan werd toegevoegd aan de lijst. Ook werd de Koning gemachtigd om een lijst op te stellen van plannen en programma's waarvan niet op voorhand kan worden gezegd dat in elk geval een milieueffectenbeoordeling vereist is maar die wel minstens ter 'screening' aan het Comité dienen te worden voorgelegd.
L'avant-projet de loi propose aussi que les auteurs des plans et programmes fassent obligatoirement appel à une personne morale ou physique externe. À l'heure actuelle, il est déjà fait appel à une personne externe dans presque tous les cas. Néanmoins, il est recommandé de l'inscrire dans la loi afin de s'assurer que l'élaboration du rapport sur les incidences environnementales sera confiée à un expert indépendant. Ceci est d'ailleurs largement reconnu comme étant une bonne pratique. Ainsi, la Région flamande prévoit un système de coordinateurs RIE agréés et indépendants qui dirigent une équipe d'experts RIE. La Région de Bruxelles-Capitale travaille quant à elle avec une liste de bureaux d'études agréés. Toutefois, contrairement à ces deux régions, ce n'est pas un système d'experts agréés qui a été	Het voorontwerp van wet stelt ook voor om opsteller van plannen en programma's verplicht beroep te laten doen op een extern rechtspersoon of natuurlijk persoon. Vandaag wordt in bijna alle gevallen al beroep gedaan op een extern persoon. Desalniettemin is het aangewezen om dit vast te leggen in de wet om te garanderen dat het opstellen van het milieueffectenrapport in handen is van een onafhankelijk expert. Dit is bovendien wijd erkend als een goede praktijk. Zo voorziet het Vlaams Gewest in een systeem van erkende en onafhankelijke MER-coördinatoren die een team van MER-deskundigen leiden. Het Brussels Hoofdstedelijk Gewest werkt met een lijst van erkende studiebureaus. In tegenstelling tot deze twee gewesten wordt echter niet gekozen voor een systeem van erkende

choisi dans le présent projet. Premièrement, le nombre d'évaluations des incidences sur l'environnement au niveau fédéral est beaucoup plus limité qu'au niveau régional. Il est, de ce fait, moins intéressant pour les experts d'introduire une demande d'agrément. Ceci risque d'avoir pour conséquence qu'un nombre restreint d'experts se fasse agréer, entraînant ainsi un manque potentiel d'experts disponibles ou d'expertise spécifique. Deuxièmement, plusieurs plans et programmes fédéraux requièrent une expertise particulière et spécifique. On peut citer, à titre d'exemple, les Politiques nationales en matière de gestion à long terme des déchets radioactifs. Il est pour cette raison préférable de ne pas obliger les auteurs des plans et programmes à choisir parmi une liste d'experts agréés étant donné le risque que ces experts ne disposent pas de cette expertise particulière et spécifique. Il est néanmoins conféré au Roi l'habilitation facultative de fixer des critères relatifs aux compétences techniques et scientifiques pertinentes.	experten. Ten eerste is het aantal milieueffectenbeoordelingen op federaal niveau veel beperkter dan op gewestelijk niveau. Hierdoor is het voor experts minder interessant om een erkenning aan te vragen. Dit kan leiden tot een beperkte groep aan experts die zich laat erkennen, wat weer leidt tot een mogelijk gebrek aan beschikbaarheid of specifieke expertise. Ten tweede is voor verschillende federale plannen en programma's een bijzondere en specifieke expertise vereist. Er kan bijvoorbeeld worden verwezen naar de Nationale Beleidsmaatregelen voor het langetermijnbeheer van radioactief afval. Om die reden is het beter de opsteller van plannen en programma's niet verplicht te laten kiezen uit een lijst van erkende experts aangezien het risico bestaat dat deze experts niet beschikken over deze bijzondere en specifieke expertise. Wel wordt aan de Koning de facultatieve machtiging gegeven om criteria vast te leggen met betrekking tot de relevante technische en wetenschappelijke competenties.
Enfin, des modifications plus limitées sont apportées, dont certaines sont plutôt de nature rédactionnelle, comme l'usage cohérent des mots « évaluation des incidences sur l'environnement » pour décrire l'ensemble de la procédure et des étapes nécessaires.	Tot slot worden een aantal meer beperkte wijzigingen aangebracht, waarvan een aantal eerder redactioneel van aard zijn, zoals het consistent gebruik van de term "milieueffectenbeoordeling" om het geheel van de procedure en nodige stappen te beschrijven.
COMMENTAIRES DES ARTICLES	TOELICHTING BIJ DE ARTIKELEN
Article 1 ^{er}	Artikel 1
L'article 1 ^{er} répond au prescrit de l'article 74 de la Constitution.	Artikel 1 voldoet aan de bepalingen van artikel 74 van de Grondwet.
Articles 2 et 3	Artikelen 2 en 3
La définition de « l'auteur du plan ou du programme » est modifiée afin de préciser que l'abrogation d'un plan ou d'un programme peut également être soumis à l'obligation de réaliser une évaluation des incidences sur l'environnement. Ceci est précisé dans tout le texte de la loi.	De definitie van "opsteller van het plan of het programma" wordt gewijzigd om duidelijk te maken dat ook het intrekken van een plan of programma onderworpen kan zijn aan de verplichting om een milieueffectenbeoordeling uit te voeren. Dit wordt doorheen de hele tekst van de wet verduidelijkt.
En outre, ces articles définissent et utilisent de manière cohérente les mots « évaluation des incidences sur l'environnement ».	Daarnaast wordt in deze artikelen het woord "milieueffectenbeoordeling" gedefinieerd en consistent gebruikt.
Article 4	Artikel 4
Cet article consacre la pratique actuelle du Comité qui est de formuler et mettre à la disposition du public des lignes directrices techniques pour la mise en œuvre pratique de la présente loi . Cette capacité à fournir ces lignes directrices a été inspirée par le besoin des auteurs des plans et programmes. Le Comité ne peut pas faire usage de cette possibilité pour émettre un avis d'initiative comme visé aux articles 6, § 3, 10, § 3, ou 12 de la loi.	Dit artikel legt de huidige praktijk van het Comité vast om technische richtsnoeren voor de praktische uitvoering van deze wet te formuleren en ter beschikking van het publiek te stellen. Deze mogelijkheid om richtsnoeren te geven is ingegeven door de behoeften van de opstellers van plannen en programma's. Het Comité kan geen gebruik maken van deze mogelijkheid om een initiatiefadvies uit te brengen zoals bedoeld in de artikelen 6, § 3, 10, § 3, of 12 van de wet.

Article 5	Artikel 5
<p>Cet article précise que le membre effectif et le membre suppléant du Comité proposés par le ministre qui a les Affaires étrangères dans ses attributions, peuvent également participer à tous les aspects des délibérations et de la prise de décision, et pas seulement pour ce qui concerne les effets transfrontières potentiels.</p> <p>Cet article prévoit en outre deux corrections textuelles limitées.</p>	<p>Dit artikel verduidelijkt dat het effectief en plaatsvervangend lid van het Comité voorgedragen door de minister bevoegd voor Buitenlandse Zaken ook kunnen deelnemen aan alle aspecten van de beraadslagingen en besluitvorming, en niet enkel voor wat betreft de mogelijke grensoverschrijdende effecten.</p> <p>Dit artikel voorziet daarnaast twee beperkte correcties van de tekst.</p>
Articles 6 et 7	Artikelen 6 en 7
<p>Ces articles précisent les possibilités qu’a le Comité d’exercer ses tâches et, à cet égard, de faire appel à l’expertise externe nécessaire. Ces possibilités ont déjà été prévues aux articles 12 et 13 de l’arrêté royal relatif à l’organisation et au fonctionnement du Comité d’avis sur la procédure d’évaluation des incidences des plans et des programmes susceptibles d’avoir des incidences notables sur l’environnement. Il est toutefois indiqué de les ancrer également au niveau de la loi et, ainsi, de renforcer la base juridique de ces dispositions dans des arrêtés d’exécution.</p>	<p>Deze artikelen verduidelijken de mogelijkheden die het Comité heeft haar taken uit te oefenen en hierbij de nodige externe expertise te kunnen inschakelen. Deze mogelijkheden werden al voorzien in de artikelen 12 en 13 van het koninklijk besluit betreffende de organisatie en de werking van het Adviescomité voor de beoordelingsprocedure van de gevolgen van de plannen en programma’s die aanzienlijke effecten kunnen hebben op het milieu. Het is echter aangewezen deze ook te verankeren op het niveau van de wet en zo de wettelijke basis voor deze bepalingen in uitvoeringsbesluiten te versterken.</p>
Article 8	Artikel 8
<p>Il est important de confirmer l’indépendance, l’objectivité et la neutralité du Comité. Ce n’était encore arrêté dans aucun texte législatif ou réglementaire à ce jour. Le Comité se compose d’agents d’administrations fédérales et doit rendre des avis sur des plans et programmes dont ces mêmes administrations fédérales peuvent être les auteurs. Dans ces cas-là, notamment, l’indépendance, l’objectivité et la neutralité du Comité doivent être confirmées. En outre, cela répond à l’exigence selon laquelle l’autorité à consulter désignée en vertu de l’article 6.3 de la directive 2001/42 doit, selon la Cour de Justice, disposer d’une « autonomie réelle » par rapport aux autorités qui élaborent les plans et programmes (voir CJUE, arrêt du 20 octobre 2011, C-474/10, point 43).</p>	<p>Het is van belang de onafhankelijkheid, objectiviteit en neutraliteit van het Comité te bevestigen. Dit was op heden nog niet vastgelegd in een wetgevende of regelgevende tekst. Het Comité bestaat uit personeelsleden van federale overheden en dient adviezen af te leveren over plannen en programma’s waarvan diezelfde federale overheden de opstellers kunnen zijn. In het bijzonder voor deze gevallen dient de onafhankelijkheid, objectiviteit en neutraliteit van het Comité te worden bevestigd. Dit sluit bovendien aan bij de vereiste dat de raadgevende instantie aangeduid op basis van artikel 6.3 van richtlijn 2001/42 volgens het Hof van Justitie moet beschikken over “een werkelijke autonomie” ten aanzien van de autoriteiten die plannen en programma’s opstellen (zie HvJ, arrest van 20 oktober 2011, C-474/10, paragraaf 43).</p>
Article 9	Artikel 9
<p>Cet article apporte des modifications à la liste de l’article 6, § 1^{er}, 1^o de la loi SEA des plans et programmes pour lesquels une évaluation des incidences sur l’environnement est requise dans tous les cas.</p> <p>Tout d’abord, les études prospectives gaz et électricité prévues respectivement à l’article 15/13 de la loi du 12 avril 1965 relative au transport de produits gazeux et autres par canalisations et à l’article 3, § 1^{er} de la loi du 29 avril 1999 relative à l’organisation du marché de l’électricité, sont supprimées de cette liste. Ces études prospectives ne fixent en aucun cas le cadre de décisions ultérieures d’autorisation de projets. C’est ce qui ressort non seulement de la base</p>	<p>Dit artikel brengt een aantal wijzigingen aan in de lijst van artikel 6, § 1, 1^o, van de SEA-wet van plannen en programma’s waarvoor in elk geval een milieueffectenbeoordeling vereist is.</p> <p>Ten eerste worden de prospectieve studies gas en elektriciteit die zijn voorzien in respectievelijk artikel 15/13 van de wet van 12 april 1965 betreffende het vervoer van gasachtige producten en andere door middel van leidingen en artikel 3, § 1, van de wet van 29 april 1999 betreffende de organisatie van de elektriciteitsmarkt, geschrapt uit deze lijst. Deze prospectieve studies vormen geenszins het kader voor de toekenning van toekomstige</p>

juridique de ces études prospectives, mais aussi de l'expérience du Comité en matière de procédure d'évaluation des incidences sur l'environnement pour ces études prospectives. Dans son avis du 27 novembre 2019, le Comité signalait que le rapport de monitoring de la sécurité d'approvisionnement en électricité, qui intégrait l'étude prospective électricité, ne nécessitait aucune évaluation des incidences sur l'environnement. Dans son avis du 29 janvier 2020, le Comité indiquait qu'aucune évaluation des incidences sur l'environnement n'était requise pour la troisième étude prospective gaz.	vergunningen voor projecten. Dit blijkt niet enkel uit de wettelijke basis voor deze prospectieve studies maar ook uit de ervaring van het Comité met de milieueffectenbeoordelingsprocedure voor deze prospectieve studies. In haar advies van 27 november 2019 gaf het Comité aan dat voor het monitoringsrapport van de bevoorradingzekerheid inzake elektriciteit, waarin de prospectieve studie elektriciteit was verwerkt, geen milieueffectenbeoordeling vereist is. In haar advies van 29 januari 2020 gaf het Comité aan dat voor de derde prospectieve studie gas geen milieueffectenbeoordeling vereist is.
En outre, la référence aux plans et programmes établis par l'ONDRAF (les « Politiques nationales ») est actualisée afin de tenir compte des modifications apportées par la loi du 3 juin 2014 modifiant l'article 179 de la loi du 8 août 1980 relative aux propositions budgétaires 1979-1980 en vue de la transposition dans le droit interne de la Directive 2011/70/Euratom du Conseil du 19 juillet 2011 établissant un cadre communautaire pour la gestion responsable et sûre du combustible usé et des déchets radioactifs.	Daarnaast wordt de verwijzing naar plannen en programma's opgesteld door NIRAS (de 'Nationale Beleidsmaatregelen') geactualiseerd om rekening te houden met de wijzigingen aangebracht door de wet van 3 juni 2014 houdende wijziging van artikel 179 van de wet van 8 augustus 1980 betreffende de budgettaire voorstellen 1979-1980, wat de omzetting in het interne recht betreft van Richtlijn 2011/70/Euratom van de Raad van 19 juli 2011 tot vaststelling van een communautair kader voor een verantwoord en veilig beheer van verbruikte splijstof en radioactief afval.
Ensuite, la référence aux plans et programmes définissant les critères et modalités des concessions pour l'extraction de sable dans la partie belge de la mer du Nord est corrigée. Le texte actuel fait toujours référence à l'article 3, § 1, de la loi du 13 juin 1969 relative à l'exploration et à l'exploitation des ressources non biologiques de la mer territoriale et du plateau continental. Comme il ressort de l'exposé des motifs de l'avant-projet de loi SEA initial, cet article visait à couvrir « la définition des zones maritimes dans lesquelles des concessions peuvent être accordées ou des levés exploratoires peuvent être effectués ». Cet aspect est actuellement couvert par le plan d'aménagement des espaces marins. Le projet de loi actuel propose de rajouter le plan d'aménagement des espaces marins dans cette liste. Toutefois, l'article 3, § 2, de la loi sur le plateau continental continue d'autoriser l'établissement de plans avec des critères et modalités pour les concessions d'extraction de sable en dehors du plan d'aménagement des espaces marins. Par conséquent, ce tiret est maintenu, mais avec une référence à la base juridique correcte, à savoir l'article 3, § 2 de la loi sur le plateau continental.	Vervolgens wordt de verwijzing naar de plannen en programma's die de criteria en modaliteiten vastleggen voor concessies voor zandwinning in het Belgisch deel van de Noordzee gecorrigeerd. De huidige tekst verwijst nog naar artikel 3, § 1, van de wet van 13 juni 1969 inzake de exploratie en de exploitatie van niet-levende rijkdommen van de territoriale zee en het continentaal plat. Zoals blijkt uit de memorie van toelichting bij het wetsontwerp voor de originele SEA-wet was de bedoeling om hiermee "de omschrijving van zeegebied zones waarin concessies kunnen worden toegekend of verkennende onderzoeken kunnen worden gevoerd" te vatten. Dit aspect is momenteel gedekt door het marien ruimtelijk plan. Het voorliggende wetsontwerp stelt voor het marien ruimtelijk plan in deze lijst op te nemen. Artikel 3, § 2, van de wet continentaal plat blijft echter de mogelijkheid bieden om buiten het marien ruimtelijk plan plannen vast te leggen met criteria en modaliteiten voor concessies voor zandwinning. Daarom wordt dit streepje behouden maar met verwijzing naar de correcte rechtsgrond, namelijk artikel 3, § 2 van de wet continentaal plat.
Toutefois, sur la base de l'article 3, § 2, de la loi sur le plateau continental, il est également possible d'adopter des arrêtés royaux qui fixent seulement les éléments de procédure pour la concession sans établir de critères ou de modalités concrets et donc sans définir le cadre dans lequel	Op basis van artikel 3, § 2, van de wet continentaal plat kunnen echter ook koninklijke besluiten worden aangenomen die slechts de procedurele elementen voor de concessie vastleggen zonder concrete criteria of modaliteiten vast te leggen en dus zonder het kader te

Commenté [NV(SPFV1): Verplaatst voor een logische volgorde.

la mise en œuvre de projets peut être autorisée. Dans la mesure où ces arrêtés royaux ne peuvent pas avoir d'incidences notables sur l'environnement, le motif d'exception pour les modifications mineures sans incidences notables sur l'environnement s'appliquerait.	bepalen waarin de uitvoering van projecten kan worden toegestaan. In zoverre zulke koninklijke besluiten geen mogelijke aanzienlijke milieueffecten kunnen hebben, zou de uitzonderingsgrond voor kleine wijzigingen zonder aanzienlijke milieueffecten van de SEA-wet van toepassing zijn.
Enfin, deux tirets ont été ajoutés à la liste. Premièrement, le plan d'aménagement des espaces marins est inclus dans cette liste. En effet, ce plan d'aménagement des espaces marins répond aux critères de l'article 3.2 a) de la directive 2001/42. Il fournit le cadre pour l'octroi d'autorisations à l'avenir et porte sur certains secteurs mentionnés dans cet article, et notamment la pêche et l'énergie. Pour ces raisons, ce plan nécessite dans tous les cas une évaluation des incidences sur l'environnement.	Tot slot werden ook twee streepjes toegevoegd aan de lijst. Ten eerste wordt het marien ruimtelijk plan opgenomen in deze lijst. Dit marien ruimtelijk plan voldoet immers aan de criteria van artikel 3.2.a) van richtlijn 2001/42. Het plan vormt immers het kader voor de toekenning van toekomstige vergunningen en is met betrekking tot een aantal van de sectoren vermeld in dit artikel, en met name visserij en energie. Om die redenen is voor dit plan in elk geval een milieueffectenbeoordeling nodig.
Le deuxième tiret ajouté concerne les plans et programmes en exécution de l'article 6/1, § 2, alinéa 1 ^{er} , 2 ^o et 3 ^o , de la loi du 29 avril 1999 relative à l'organisation du marché de l'électricité. En effet, ces dispositions sont le reflet de l'article 6, § 2, de la loi Électricité, sauf qu'elles concernent le stockage d'énergie hydroélectrique et non la production d'électricité à partir de l'eau, des courants ou des vents. À l'instar des plans visés à l'article 6, § 2, ces plans remplissent les conditions de l'article 3.2 a) de la directive 2001/42, de sorte qu'ils requièrent dans tous les cas une évaluation des incidences sur l'environnement.	Het tweede streepje dat wordt toegevoegd, heeft betrekking op plannen en programma's ter uitvoering van artikel 6/1, § 2, eerste lid, 2 ^o en 3 ^o , van de wet van 29 april 1999 betreffende de organisatie van de elektriciteitsmarkt. Dit wordt opgenomen omdat deze bepalingen het spiegelbeeld zijn van artikel 6, § 2, van de Elektriciteitswet maar dan voor hydro-elektrische energieopslag in plaats van voor productie van elektriciteit uit water, stromen of winden. Net zoals de plannen onder 6, § 2, voldoen deze plannen aan de voorwaarden van artikel 3.2.a) van richtlijn 2001/42 waardoor in elk geval een milieueffectenbeoordeling nodig is.
En outre, l'abrogation des mots « impliquant une participation du public » ne vise pas la non-organisation d'une consultation du public. Une évaluation des incidences sur l'environnement implique toujours une participation du public comme relève de la définition à l'article 3, 6 ^o de la loi SEA.	Daarnaast betekent het schrappen van de woorden "met inspraak van het publiek" niet dat een publieksraadpleging niet georganiseerd dient te worden. Inspraak van het publiek in de vorm van een publieksraadpleging blijft immers een verplicht onderdeel van een milieueffectenbeoordeling, zoals ook blijkt uit de definitie in artikel 3, 6 ^o van de SEA-wet.
Article 10	Artikel 10
Dans l'arrêt Nostra Onlus (arrêt du 21 décembre 2016 dans l'affaire C-444/15), la Cour de Justice a précisé que le motif d'exception à la réalisation d'une évaluation des incidences sur l'environnement pour des mesures qui déterminent l'utilisation d'une petite zone au niveau local au sens de l'article 3.3 de la directive 2001/42, exige que « ce plan ou ce programme soit élaboré et/ou adopté par une autorité locale, par opposition à une autorité régionale ou nationale ». (point 71 de l'arrêt).	In het Nostra Onlus-arrest (arrest van 21 december 2016 in zaak C-444/15) heeft het Hof van Justitie verduidelijkt dat de uitzonderingsgrond voor het uitvoeren van een milieueffectenbeoordeling voor maatregelen die het gebruik van een klein gebied op lokaal niveau bepalen in de zin van artikel 3.3 van richtlijn 2001/42 vereist "dat het plan of programma door een lokale instantie, en niet door een regionale of nationale instantie, wordt opgesteld en/of vastgesteld." (paragraaf 71 van het arrest).
Il est donc clair que ce motif d'exception n'est plus pertinent pour les plans et programmes de cette loi qui ne concernent que les plans et programmes « élaborés et/ou adoptés par une autorité au niveau fédéral » conformément à l'article 3, 1 ^o , de la loi SEA. Il est, par conséquent, décidé de supprimer les renvois à ce motif d'exception.	Het is dus duidelijk dat deze uitzonderingsgrond niet langer relevant is voor de plannen en programma's van deze wet die enkel betrekking hebben op plannen en programma's "opgesteld en/of aangenomen door een federale overheid" overeenkomstig artikel 3, 1 ^o , van de SEA-wet. Daarom wordt ervoor gekozen de verwijzingen naar deze uitzonderingsgrond te verwijderen.

Comme cette suppression fait disparaître un des deux éléments de l'énumération, il convient de réaménager l'article dans son ensemble.	Aangezien hiermee één van de twee elementen van de opsomming verdwijnt, is het aangewezen het artikel in zijn geheel te herschikken.
En outre, l'importance de l'avis du Comité est soulignée et renforcée à cause du transfert du pouvoir de décision concernant la réalisation d'une évaluation des incidences sur l'environnement du Roi à l'auteur du plan ou du programme. L'avis d'un organisme neutre et objectif doté d'une grande expertise, tel que le Comité, constitue une base solide pour la décision de l'auteur du plan ou du programme. Pour clarifier ce point, dans la version néerlandophone, les mots « op advies van het Comité » sont remplacés par les mots « op basis van het advies van het Comité ». On introduit également l'obligation pour l'auteur du plan ou du programme de motiver sa décision spécialement si celle-ci déroge à l'avis du Comité. Bien qu'une motivation spéciale soit requise, l'avis du Comité reste non-contrainant. Cette motivation spéciale est importante si le Comité estime qu'une évaluation des incidences sur l'environnement est nécessaire mais que l'auteur du plan ou du programme ne suit pas cet avis. Référence peut également être faite à l'obligation prévue dans l'article 3.7 de la directive 2001/42 de mettre la décision et les raisons pour une décision de ne pas réaliser d'évaluation des incidences sur l'environnement à la disposition du public .	Verder wordt het belang van het advies van het Comité onderstreept en versterkt naar aanleiding van het overdragen van de beslissingsmacht over het uitvoeren van een milieueffectenbeoordeling van de Koning naar de opsteller van het plan of programma. Het advies van een neutraal en objectief orgaan met grote expertise, zoals het Comité, biedt een solide basis voor deze beslissing van de opsteller van het plan of programma. Om dit te verduidelijken worden de woorden “op advies van het Comité” vervangen door “op basis van het advies van het Comité”. Daarnaast wordt een verplichting ingevoerd voor de opsteller van het plan of programma om zijn beslissing in het bijzonder te motiveren als deze afwijkt van het advies van het Comité. Hoewel een bijzondere motivatie vereist wordt, blijft het advies van het Comité niet-bindend. De bijzondere motivatie is met name van belang als het Comité van oordeel zou zijn dat een milieueffectenbeoordeling vereist is maar de opsteller van het plan of programma dit advies niet volgt. Hier kan ook worden verwezen naar de verplichting in artikel 3.7 van richtlijn 2001/42 om de beslissing en de redenen voor een beslissing om geen milieueffectenbeoordeling uit te voeren voor het publiek beschikbaar te maken als wordt beslist .
Enfin, l'obligation de publier la décision sur le site web de l'auteur du plan ou du programme est ajoutée. Si un citoyen recherche cette décision, il semble logique qu'il se rende d'abord sur le site web de l'auteur du plan ou du programme. C'est pourquoi il est logique que cette décision y soit également publiée.	Tot slot wordt de verplichting toegevoegd om de beslissing te publiceren op de website van de opsteller van het plan of programma. Als een burger zoekt naar deze beslissing, lijkt een logische eerste zoekplaats de website van de opsteller van het plan of programma. Het is daarom logisch dat deze beslissing daar ook wordt gepubliceerd.
Article 11	Artikel 11
La procédure existante pour décider si une évaluation des incidences sur l'environnement est nécessaire pour un plan ou un programme donné, est inutilement lourde. Cette procédure requiert une décision du Roi après délibération en Conseil des ministres. Un des objectifs de la présente loi étant de simplifier (les procédures de) la loi SEA et de les rendre plus flexibles là où c'est possible, il convient dès lors d'adapter cet élément. Le pouvoir de décision incombe à l'auteur du plan ou du programme, lequel a dans tous les cas déjà joué un rôle très important dans la mise en œuvre correcte des obligations en matière d'évaluation des incidences sur l'environnement.	De bestaande procedure om te besluiten of voor een bepaald plan of programma een milieueffectenbeoordeling vereist is, is nodeloos zwaar. Dit vereist een beslissing van de Koning na overleg in de Ministerraad. Aangezien één van de doelstellingen van deze wet erin bestaat de (procedures van de) SEA-wet te vergemakkelijken en flexibeler te maken waar mogelijk, is het daarom aangewezen dit element aan te passen. De beslissingsmacht wordt bij de opsteller van het plan of programma gelegd, die in elk geval al een erg belangrijke rol speelde in de correcte uitvoering van de verplichtingen inzake milieueffectenbeoordeling.
Article 12	Artikel 12
Cet article insère un nouveau paragraphe 4 qui confère au Roi l'habilitation facultative d'établir une liste des plans et programmes à soumettre au screening du Comité dans tous les cas. Il s'agit de plans ou de programmes qui ne nécessitent pas dans tous les cas une évaluation des	Dit artikel voegt een nieuwe paragraaf 4 in die de Koning de facultatieve machtiging geeft om een lijst op te stellen met plannen en programma's die in elk geval ter screening moeten worden voorgelegd aan het Comité. Het gaat om plannen of programma's die niet in elk geval een

incidences sur l'environnement conformément à l'article 3.2 a) de la directive 2001/42 et qui ne peuvent donc pas être repris dans l'article 6, § 1 ^{er} , 1°, de la loi SEA. Un examen au cas par cas, basé sur la concrétisation de ces plans et programmes, est donc indispensable pour déterminer si ces plans et programmes doivent faire l'objet d'une évaluation des incidences sur l'environnement. Cette liste sert toutefois à inventorier un certain nombre de plans et de programmes pour lesquels il existe une probabilité réelle à élevée qu'une évaluation des incidences sur l'environnement soit nécessaire. Cette liste n'a pas pour but d'être exhaustive, mais veut apporter aux plans et programmes en question la clarté et la certitude juridique qu'au moins une analyse approfondie a été réalisée pour voir si une évaluation des incidences sur l'environnement est nécessaire dans chaque cas concret.	milieueffectenbeoordeling vereisen overeenkomstig artikel 3.2.a) van richtlijn 2001/42 en dus niet kunnen worden opgenomen in artikel 6, § 1, 1°, van de SEA-wet. Een onderzoek geval per geval, op basis van de concrete invulling die wordt gegeven aan deze plannen en programma's, is dus noodzakelijk om te bepalen of deze plannen en programma's aan milieueffectenbeoordeling dienen te worden onderworpen. Deze lijst dient echter om een aantal plannen en programma's op te lijsten waarvan de kans reëel tot groot is dat een milieueffectenbeoordeling nodig is. Deze lijst heeft niet tot doel om exhaustief te zijn maar wil voor de plannen en programma's in kwestie de duidelijkheid en rechtszekerheid bieden dat er minstens grondig geanalyseerd is of een milieueffectenbeoordeling vereist is in elk concreet geval.
Article 13	Artikel 13
Cet article ne nécessite pas de commentaire.	Dit artikel behoeft geen commentaar.
Articles 14 et 15	Artikelen 14 en 15
L'article 14 introduit l'obligation de faire appel à une personne physique ou morale externe pour l'élaboration du rapport sur les incidences environnementales.	Artikel 14 introduceert de verplichting om beroep te doen op een extern natuurlijk persoon of rechtspersoon voor het opstellen van het milieueffectenrapport.
En outre, l'auteur du plan ou du programme doit s'assurer de deux choses au moment de désigner un expert externe. Premièrement, l'expert externe ne peut pas se trouver en situation de conflit d'intérêts. Cette exigence figure aussi déjà dans la loi SEA. Deuxièmement, l'auteur du plan ou du programme doit s'assurer que la personne en question dispose des compétences scientifiques et techniques nécessaires. L'auteur du plan ou du programme en question est généralement le mieux placé pour juger si un expert externe spécifique possède les connaissances nécessaires concernant le dossier en question pour évaluer correctement les incidences sur l'environnement.	De opsteller van het plan of programma dient zich bovendien van twee zaken te vergewissen bij het aanduiden van een extern expert. Ten eerste mag er geen belangenconflict bestaan in hoofde van de externe expert. Deze vereiste stond momenteel ook al in de SEA-wet. Ten tweede dient de opsteller van het plan of programma zich ervan te vergewissen dat de persoon in kwestie beschikt over de nodige wetenschappelijke en technische competenties. De opsteller van het plan of programma in kwestie is over het algemeen het best geplaatst om te beoordelen of een specifieke externe expert beschikt over de nodige kennis met betrekking tot het dossier in kwestie om een correcte milieueffectenbeoordeling te kunnen uitvoeren.
Bien qu'il incombe en premier lieu à l'auteur du plan ou du programme d'évaluer si un expert possède les compétences scientifiques et techniques nécessaires, le Roi est habilité, à titre facultatif, à fixer des critères généraux concernant ces compétences techniques et scientifiques. Pour ce faire, le Roi peut s'inspirer des règles définies par les régions pour l'agrément de coordinateurs ou experts RIE (dans le cas de la Région flamande) ou de bureaux d'études (dans le cas de la Région de Bruxelles-Capitale). On peut également s'inspirer du système de reconnaissance pour l'élaboration des rapports d'évaluation des incidences sur l'environnement prévu à l'article 73/1 de l'arrêté royal du 20 juillet 2001 portant règlement général de la protection de la population, des travailleurs et de l'environnement contre le danger des rayonnements ionisants.	Hoewel het in de eerste plaats aan de opsteller van het plan of programma is om te beoordelen of een expert beschikt over de nodige wetenschappelijke en technische competenties, wordt de Koning facultatief gemachtigd om algemene criteria vast te leggen met betrekking tot deze technische en wetenschappelijke competenties. Hiervoor kan de Koning inspiratie halen uit de regels die door gewesten zijn vastgelegd voor de erkenning van MER-coördinatoren of -deskundigen (in het geval van het Vlaams Gewest) of van studiebureaus (in het geval van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest). Inspiratie kan ook worden geput uit het systeem van erkenning voor het opstellen van milieueffectenbeoordelingsrapporten in artikel 73/1 van het koninklijk besluit van 20 juli 2001 houdende algemeen reglement op de bescherming van de

Les critères peuvent, par exemple, concerner la jouissance des droits civils et politiques, la possession de certains diplômes ou la possession d'une formation, de l'expertise démontrée ou de l'expérience dans un domaine particulier.	bevolking, van de werknemers en het leefmilieu tegen het gevaar van de ioniserende stralingen. De criteria kunnen, bijvoorbeeld, betrekking hebben op het genot van burgerlijke en politieke rechten, het beschikken over bepaalde diploma's of het hebben van een opleiding, aangetoonde expertise of ervaring in een bepaald domein.
L'article 15 précise que l'expert externe qui est désigné doit rédiger à la fois le (projet de) registre et le rapport d'incidences environnementales.	Artikel 15 verduidelijkt dat de externe expert die wordt aangeduid zowel het (ontwerp)register als het milieueffectenrapport dient op te stellen.
Articles 16 à 18	Artikelen 16 tot 18
L'article 16 précise que le Comité, dans son avis relatif au projet de registre, doit tenir compte du stade atteint dans la procédure de prise de décision et du fait qu'il serait peut-être préférable d'évaluer certains aspects à d'autres stades de cette procédure afin d'éviter que l'évaluation ne se répète. Il s'agissait déjà d'un élément qui pouvait être pris en considération lors de l'élaboration du projet de registre conformément à l'annexe II de la loi SEA. Il est à présent précisé que le Comité doit en tenir compte dans son avis.	Artikel 16 verduidelijkt dat het Comité in zijn advies met betrekking tot het ontwerpregister rekening dient te houden met het stadium dat bereikt is in de besluitvormingsprocedure en met het feit dat sommige aspecten misschien beter in andere fasen van die procedure worden geëvalueerd om herhaling van de beoordeling te vermijden. Dit was reeds een element dat in overweging kon worden genomen bij het opstellen van het ontwerpregister overeenkomstig bijlage II bij de SEA-wet. Nu wordt echter verduidelijkt dat het Comité hiermee rekening dient te houden in zijn advies.
De plus, l'avis du Comité sur le projet de registre doit également traiter des éventuels effets transfrontaliers non négligeables des plans et programmes. Aujourd'hui, cet élément n'est pris en compte que dans l'avis du Comité relatif au rapport sur les incidences environnementales. Or, si ce n'est qu'au moment de l'avis sur le rapport d'incidences environnementales que l'auteur du plan ou du programme apprend qu'une consultation transfrontière est recommandée, cela risque de retarder considérablement la procédure. En effet, dans un scénario idéal, ces consultations transfrontières devraient se dérouler parallèlement à la consultation publique en Belgique et aux demandes d'avis sur le rapport d'incidences environnementales. Par conséquent, si le Comité dispose déjà d'informations suffisantes pour émettre un avis sur les effets transfrontières, ceci devra de préférence se faire au stade du projet de registre. Ainsi, l'auteur du plan ou du programme disposera de suffisamment de temps pour contacter les États potentiellement concernés afin de vérifier si une consultation transfrontière s'impose et, le cas échéant, de discuter des modalités nécessaires.	Bovendien dient het advies van het Comité over het ontwerpregister ook betrekking te hebben op de mogelijke niet te verwaarlozen grensoverschrijdende effecten van plannen en programma's. Vandaag wordt dit element pas meegenomen in het advies van het Comité over het milieueffectenrapport. Als de opsteller van het plan of programma echter pas bij het advies over het milieueffectenrapport te horen krijgt dat een grensoverschrijdende consultatie aangewezen is, kan dit leiden tot aanzienlijke vertragingen in de procedure. In een ideaal scenario lopen die grensoverschrijdende consultaties immers parallel met de publieksconsultatie in België en met de adviesaanvragen met betrekking tot het milieueffectenrapport. Als het Comité daarom reeds over voldoende informatie beschikt om een advies te geven met betrekking tot de grensoverschrijdende effecten, kan dit best gebeuren in de fase van het ontwerpregister. Zo heeft de opsteller van het plan of programma voldoende tijd om contact op te nemen met mogelijk getroffen staten om na te gaan of een grensoverschrijdende consultatie vereist is en, desgevallend, om de nodige modaliteiten te bespreken.
L'article 17 réaménage le texte de la loi SEA pour plus de clarté et précise qu'en ce qui concerne le projet de registre, le Comité ne rend pas d'avis positif/favorable ou négatif/défavorable, mais un avis nuancé mentionnant, si nécessaire, les points d'attention et les aspects qu'il conviendrait d'adapter.	Artikel 17 herschikt de tekst van de SEA-wet voor duidelijkheid en verduidelijkt dat het Comité met betrekking tot het ontwerpregister geen positief/gunstig of negatief/ongunstig advies geeft maar een genuanceerd advies met, waar nodig, aandachtspunten en zaken die aangepast zouden moeten worden.
Article 19	Artikel 19
Cette disposition est insérée afin d'éviter, dans la mesure du possible, de faire double emploi. Cette disposition est basée	Deze bepaling wordt ingevoegd met als doel zoveel mogelijk dubbel werk te vermijden waar mogelijk. Deze

sur l'article 5.3 de la directive 2001/42 et a déjà été reprise dans l'article D.56, § 3, du Code wallon de l'Environnement. L'auteur du plan ou du programme et l'expert externe doivent vérifier dans quelle mesure ces informations sont pertinentes.	bepaling is gebaseerd op artikel 5.3 van richtlijn 2001/42 en werd ook al overgenomen in artikel D.56, § 3, van de Waalse Code de l'Environnement. De opsteller van het plan en programma en de externe expert dienen na te gaan in welke mate deze informatie relevant is.
Article 20	Artikel 20
Cette disposition précise les éléments sur lesquels doit porter l'avis du Comité relatif au rapport d'incidences environnementales.	Deze bepaling verduidelijkt op welke elementen het advies van het Comité over het milieueffectenrapport betrekking dient te hebben.
Cette disposition ajoute aussi l'obligation de fournir au Comité les avis qui ne sont pas rédigés par le Comité. Il est utile que le Comité soit informé des avis rendus par les autres autorités consultées. Ainsi, toutes les informations sont rassemblées en un seul endroit. Ces informations peuvent ensuite être publiées sur le site web du Comité à des fins de transparence supplémentaire.	Deze bepaling voegt daarnaast een verplichting toe om de adviezen die niet door het Comité worden opgesteld ook aan het Comité te bezorgen. Het is nuttig dat het Comité op de hoogte wordt gebracht van de adviezen afgeleverd door de andere geconsulteerde instanties. Zo wordt alle informatie op één plaats verzameld. Deze informatie kan vervolgens op de website van het Comité worden gepubliceerd om te zorgen voor bijkomende transparantie.
Articles 21 et 22	Artikelen 21 en 22
Ces articles ne nécessitent pas de commentaire.	Deze artikelen behoeven geen commentaar.
Article 23	Artikel 23
Ici encore, par souci de facilité pour le citoyen, une obligation de publier les informations sur le site web de l'auteur du plan ou du programme est ajoutée.	Ook hier wordt voor het gemak van de burger de verplichting toegevoegd om de informatie te publiceren op de website van de opsteller van het plan of programma.
Il est précisé aussi que les consultations publiques peuvent durer plus de 60 jours si l'auteur du plan ou du programme le juge opportun.	Daarnaast wordt verduidelijkt dat publieksraadplegingen langer dan 60 dagen mogen duren als de opsteller van het plan of programma dat opportuun vindt.
Enfin, à l'alinéa 4 de l'article 14 de la loi SEA, le mot « meningen » est remplacé par le mot « adviezen » dans la version néerlandophone du texte de loi afin de garantir la cohérence avec l'alinéa précédent et avec la version francophone du texte.	Tot slot wordt in het vierde lid van artikel 14 van de SEA-wet het woord "meningen" vervangen door adviezen in de Nederlandstalige versie van de wettekst om consistentie te verzekeren met het voorgaande lid en met de Franse versie van de tekst.
Article 24	Artikel 24
Cet article ajoute « l'aperçu des mesures pour assurer le suivi des incidences notables sur l'environnement de la mise en œuvre du plan ou du programme prévues sur la base de l'article 17 » à la liste des informations à mettre à la disposition du public. Cette obligation découle de l'article 9 de la directive 2001/42, qui exige que les informations transmises aux autorités concernées, au public et aux autres États membres concernés, comprennent, en plus du plan et/ou programme et de la déclaration, également « les mesures arrêtées concernant le suivi conformément à l'article 10 » de ladite directive.	Dit artikel voegt "het overzicht van de maatregelen voorzien om de aanzienlijke gevolgen voor het milieu van de tenuitvoerlegging van het plan of programma na te gaan op basis van artikel 17" toe aan de lijst van informatie die aan het publiek beschikbaar moet worden gemaakt. Deze verplichting vloeit voort uit artikel 9 van richtlijn 2001/42 dat vereist dat de informatie die wordt overgemaakt aan betrokken instanties, publiek en betrokken andere lidstaten, naast het plan en/of programma en de verklaring, ook "de monitoringsmaatregelen waartoe wordt besloten overeenkomstig artikel 10" van deze richtlijn omvat.
Article 25	Artikel 25
Cette disposition supprime deux articles qui ne sont plus pertinents.	Deze bepaling heft twee artikels op die niet meer relevant zijn.
Article 26	Artikel 26
L'objectif de cette disposition transitoire est d'éviter que la révision de la loi SEA n'ait un impact sur les affaires en cours, ce qui pourrait entraîner une insécurité juridique.	Deze overgangsbepaling heeft tot doel te vermijden dat de herziening van de SEA-wet een impact heeft op lopende dossiers, wat zou kunnen leiden tot rechtsonzekerheid.
Article 27	Artikel 27
Cet article ne nécessite pas de commentaire.	Dit artikel behoeft geen commentaar.

